

FILLING TOP

LIVERANI
FLUID TRANSFER TECHNOLOGY

PISTOLA RIEMPIBARRIQUE AUTOMATICA
AUTOMATIC BARRIQUE FILLING GUN
PISTOLET DE REMPLISSAGE TONNEAU
DIE AUTOMATISCHE BARRIQUE - ABFULLPISTOLE
PISTOLA AUTOMÁTICA PARA EL LLENADO DE BARRICAS
PISTOLA PARA ENCHIMENTO DE BARRICAS



La pistola automatica LIVERANI è ideale per chi non ama perdere tempo in cantina; compatta, semplice da utilizzare e senza cavi ingombranti, perfetta per il riempimento delle barrique in qualsiasi situazione.



The automatic LIVERANI filling gun is ideal for those who don't like to waste time in the cellar: compact, easy to use and without bulky cables, perfect for filling barrels in every situation.



Le pistolet automatique de remplissage Liverani est idéal pour ceux qui ne veulent pas perdre du temps en cuverie : compacte, facile d'utilisation et sans câble encombrant, il est parfait pour le remplissage de tonneau dans chaque situation.



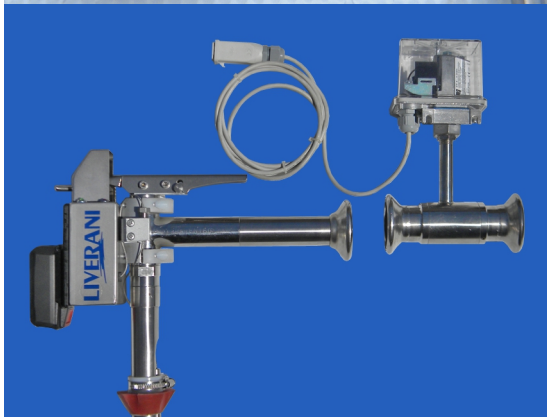
Die automatische LIVERANI Abfüllpistole ist ideal für diejenigen, die nicht wie die Zeit im Keller verlieren wollen; kompakt, einfach zu bedienen und ohne sperrige Kabel, ideal zum Füllen von Fässern in jeder Situation.



La pistola automática de llenado LIVERANI es ideal para todos aquellos que no gustan de perder tiempo en bodega; compacta, de fácil manejo y sin cables; perfecta para llenar barricas en cualquier situación.



A pistola automática Liverani é compacta, utilização simples e com ligações que ocupam pouco espaço, perfeita para o enchimento das barricas e qualquer situação.



CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Costruita interamente in acciaio Inox, con scatola comandi IP55 Inox.
- Facile da usare, consente una regolazione immediata del livello desiderato.
- Regolazione della sensibilità per riempimento anche liquidi ad alta gradazione alcolica e regolazione ritardo di risposta in caso di liquidi molto schiumosi.
- Utilizzabile anche su barrique in posizione di accatastamento, grazie al suo ingombro ridotto
- Funziona senza cavi con batteria ricaricabile 10.8V con led di segnalazione.
- Disponibile con attacchi in ingresso personalizzabili (Garolla, Macon, Din 11851, Triclover, BSP, SMS, BSM/RJT, Friederich).
- Portata massima: 120 litri/minuto a 0.7 bar, 210 litri/minuto a 1.9 bar.

Kit e Accessori

- Kit: pistola automatica inox + valvola di non ritorno + pressostato + raccordo Ø30 mm.
- Accessori: tubo svuota barrique.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Built entirely in stainless steel with IP55 control box.
- Easy to use, allows a quick setting of the desired level.
- Sensitivity adjustment for filling liquids with high alcohol content and response delay setting in case of foaming liquids.
- It can be used on stacked barrels, thanks to small footprint
- Works without cables, with 10.8V rechargeable battery and signal LED.
- Available with customised fittings (Garolla, Macon, Din 11851, Triclover, BSP, SMS, BSM/RJT, Friederich).
- Maximum capacity: 120 litres/minute at 0.7 bar, 210 litres/minute at 1.9 bar.

Kit and Accessories

- Kit: Stainless steel automatic gun + no return valve + pressure switch + fitting Ø30 mm.
- Accessories: hose for barrel-emptying.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Construit en acier inoxydable avec le boîtier de contrôle protégé Ip55
- Facile d'utilisation, il permet un changement rapide de niveau désiré
- Sensibilité réglable pour le remplissage de liquide avec un fort degré d'alcool et ajustement du temps de réponse dans le cas de liquide moussant.
- Il peut être utilisé sur des tonneaux en rack grâce à son faible encombrement
- Il travaille sans fil avec une batterie rechargeable 10.8V avec un signal LED
- Différents types de raccord disponible (Garolla, Macon, Din 11851, Triclover, BSP, SMS, BSM/RJT, Friederich).
- Capacité maximale 120 litres/minute à 0.7 bar ou 210 litres/minute à 1.9 bar

Kit et Accessoires

- Kit: pistolet automatique inox + clapet anti-retour + pressostat + raccord Ø30 mm.
- Accessoires: tuyau pour vidanger le tonneau.

TECHNISCHE DATEN

- Komplett aus Edelstahl mit IP55 Steuergerät eingebaut
- Einfach zu bedienen, erlaubt eine schnelle Einstellung der gewünschten Ebene.
- Empfindlichkeitseinstellung für die Befüllung von Flüssigkeiten mit hohem Alkoholgehalt und Reaktionsverzögerungseinstellung bei schäumenden Flüssigkeiten.
- Sie kann auch auf gestapelten Fässer verwendet werden, dank geringem Platzbedarf
- Arbeiten ohne Kabel mit 10.8V wiederaufladbarer Batterie und Signal-LED.
- Erhältlich mit anpassbaren Armaturen (Garolla, Macon, DIN 11851, Triclover, BSP, SMS, BSM / RJT, Friederich).
- Maximale Abfülleleistung: 120 l / min bei 0,7 bar, 210 l / min bei 1,9 bar.

Kit und Zubehör

- Kit: Automatische Edelstahlpistole+Rückschlagventil+Druckwächter+Anschluss Ø30 mm.
- Zubehör: Schlauch zur Fassentleerung.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Completamente fabricada en acero inoxidable y con caja de control Ip55.
- Fácil de usar, permite un ajuste rápido del nivel de llenado deseado.
- Sensibilidad ajustable para llenado con líquidos con alto contenido en alcohol y ajuste del retardo en la respuesta para líquidos que forman espuma.
- Puede usarse en barricas sobre durmientes, gracias a sus pequeño tamaño.
- Trabaja sin cables, con una batería recargable de 10.8V y con led indicador.
- Disponible en diferentes racordajes (Italiano Garolla, Macon, DIN 11851, Triclamp, BSP, SMS, BSM/RJT, Friederich).
- Capacidad máxima: 120 litros/minuto a 0,7 bar, 210 litros/minuto a 1,9 bar.

Kit y Accesorios

- Kit: pistola automática Inox + válvula antirretorno + presostato + racor Ø30 mm.
- Accesorios: manguera para vaciar el barril.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Costruída em aço inox com comandos IP55 em aço inox.
- O nível de enchimento desejado pode ser regulado de forma muito simples.
- Regulação da sensibilidade do enchimento também com líquidos com elevada graduação, é também possível regular o tempo de resposta no caso de enchimento com líquidos que produzem espuma.
- Possibilidade de ser utilizada no caso de barricas sobrepostas.
- Funciona sem cabos, bactérias recarregáveis 10.8V com led de sinalização
- Disponível com ligações a escolha (Garolla, Macon, Din 11851, Triclover, BSP, SMS, BSM/RJT, Friederich).
- Caudal máximo: 120L/min a 0,7 bares e 210 L/min a 1,9 bares.

Kit e Acessórios

- Kit: pistola automática em aço inox + válvula de não retorno + ligação Ø30 mm.
- Acessórios: tubo para esvaziar barricas.